



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 428]

नई दिल्ली, सोमवार, जून 25, 2018/आषाढ़ 4, 1940

No. 428]

NEW DELHI, MONDAY, JUNE 25, 2018/ASHADHA 4, 1940

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 जून, 2018

संख्या 34/2018- सीमा शुल्क (एडीडी)

**सा.का.नि.585(अ).**—जहां कि चीन जनवादी गणराज्य (एतश्मिन पश्चात जिसे विषयगत देश से संदर्भित किया गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित “न्यू/अनयूज्ड न्यूमैटिक रेडियल टायर्स” (एतश्मिन पश्चात जिसे विषयगत वस्तु से संदर्भित किया गया है), जो कि सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम अनुसूची के टैरिफ मद 4011 20 10 के अंतर्गत आता है, के आयात के मामले में और अधिसूचना संख्या 14/14/2015-डीजीएडी, दिनांक 01 अगस्त, 2017, जिसे दिनांक 01 अगस्त, 2017 को भारत के राजपत्र असाधारण के भाग I, खंड I में प्रकाशित किया गया था, में अपने अंतिम निष्कर्षों में निर्दिष्ट प्राधिकारी इस निष्कर्ष पर पहुंचते हैं कि—

- प्रश्नगत उत्पाद का विषयगत देश से इसके सामान्य मूल्य से कम पर निर्यात किया गया था।
- विषयगत देश से होने वाले इस विषयगत आयात के कारण यहां के घरेलू उद्योग को सारवान क्षति हुई है।
- यह क्षति विषयगत देश से विषयगत वस्तु के भारी आयात के कारण हुई है;

और उन्होंने विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत वस्तु के आयात पर निश्चयात्मक प्रतिपादन शुल्क को लगाए जाने की सिफारिश की है;

और जहां कि निर्दिष्ट प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्र सरकार ने भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संख्या 45/2017-सीमा शुल्क (एडीडी), दिनांक 18 सितम्बर, 2017, जिसे सा.का.नि. 1169(अ), दिनांक 18 सितम्बर, 2017 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण के भाग II, खंड 3, उप खंड (i) में प्रकाशित किया गया था के द्वारा विषयगत वस्तु पर अनंतिम प्रतिपादन शुल्क लगाया है।

और जहां कि मैसर्स शांगडोंग हाओहुआ कंपनी लि. (हाओहुआ) (उत्पादक) ने गुआंगझाओ एक्सीड इंडस्ट्रीयल टेक्नोलॉजी कं.लि. (निर्यातक) और एच के ट्रेड विंग ट्रेडिंग लि. (निर्यातक) के साथ मिलकर सीमा शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान उनका मूल्यांकन तथा उन पर प्रतिपाटन शुल्क का संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 22 के अनुसार उस निर्यात के बारे में समीक्षा करने का अनुरोध किया है जो कि उनके द्वारा किया गया है और निर्दिष्ट प्राधिकारी ने न्यू शीपर रिव्यू अधिसूचना संख्या 7/8/2018-डीजीएडी, दिनांक 16 मई, 2018 जिसे 16 मई, 2018 को भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग I, खंड I में प्रकाशित किया गया था, के द्वारा उन सभी विषयगत वस्तुओं के सभी निर्यातकों के अनंतिम आंकलन की सिफारिश की है जिसका निर्यात उपर्युक्त पार्टी ने किया है और यह प्रक्रिया तब तक चलती रहेगी जब तक की इसके द्वारा समीक्षा का कार्य पूरा नहीं हो जाता है।

अतः अब सीमा शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उनका मूल्यांकन और उन पर प्रतिपाटन शुल्क का संग्रहण तथा क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 22 के उप नियम (2) के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार निर्दिष्ट प्राधिकारी के उपर्युक्त सिफारिशों पर विचार करने के पश्चात एतद्वारा निर्देश देती है कि निर्दिष्ट प्राधिकारी के द्वारा की जा रही उक्त समीक्षा के परिणाम के आने तक विषयगत वस्तु, जब इनका मूलतः उत्पादन या निर्यात विषयगत देश में मैसर्स शांगडोंग हाओहुआ कंपनी लि.(हाओहुआ)(उत्पादक)ने गुआंगझाओ इक्सिसड इंडस्ट्रीयल टेक्नोलॉजी कं.लि. (निर्यातक)अथवा एच के ट्रेड विंग ट्रेडिंग लि.(निर्यातक)के साथ मिलकर किया हो और इनका आयात भारत में हुआ हो, का तब तक अनंतिम आंकलन किया जाता रहेगा जब तक कि इस समीक्षा का कार्य पूरा नहीं हो जाता है।

यह अनंतिम आंकलन उस प्रतिभूति या गारंटी के अधीन होगा जिसे सीमा शुल्क का यथोचित अधिकारी यह समझे कि किसी प्रकार की कमी की स्थिति में भुगतान के लिए यह उपयुक्त है और यदि निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क को भूतलक्षी प्रभाव से लागू किया जाता है तो निर्दिष्ट प्राधिकारी के द्वारा की जा रही जांच के पूरा होने के अधीन रहेगी।

निर्दिष्ट प्राधिकारी के द्वारा की जा रही उक्त समीक्षा के पूरा होने के पश्चात प्रतिपाटन शुल्क के लगाए जाने की सिफारिश किए जाने पर आयातकर्ता उस प्रतिपाटन शुल्क का भुगतान करने का दायी होगा जो कि विषयगत वस्तुओं के सभी प्रकार के आयात, जब इनका मूलतः उत्पादन या निर्यात विषयगत देश में/से मैसर्स शांगडोंग हाओहुआ कंपनी लि. (हाओहुआ) (उत्पादक) ने गुआंगझाओ एक्सीड इंडस्ट्रीयल टेक्नोलॉजी कं.लि.(निर्यातक)अथवा एच के ट्रेड विंग ट्रेडिंग लि. (निर्यातक) के द्वारा किया जा रहा हो और उनका भारत में आयात किया जा रहा हो। यह प्रतिपाटन शुल्क उक्त समीक्षा के प्रारंभ होने की तिथि से लागू होगा।

[फा. सं. 354/66/2017 –टीआरयू]

गुंजन कुमार वर्मा, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 25th June, 2018

No 34/2018-Customs (ADD)

**G.S.R.585(E).**—Whereas, in the matter of import of New/unused Pneumatic radial tyres (hereinafter referred to as the subject goods), falling under the tariff item 4011 20 10 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from People's Republic of China (hereinafter referred to as the subject country), the designated authority, vide its final findings in notification No. 14/14/2015-DGAD, dated the 1<sup>st</sup> August, 2017, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part 1, Section 1, dated the 1<sup>st</sup> August, 2017, had come to the conclusion that –

- i. the product under consideration has been exported to India from the subject country below normal value;
- ii. the domestic industry has suffered material injury on account of subject imports from the subject country;
- iii. the injury has been caused by the dumped imports of the subject goods from the subject country;

and had recommended imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods originating in, or exported from, the subject country;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on the subject goods, vide, notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.45/2017-Customs (ADD), dated the 18<sup>th</sup> September, 2017, published vide number G.S.R. 1169(E), in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 18<sup>th</sup> September, 2017;

And whereas, M/s. Shandong Haohua Tire Co. Ltd. (Haohua) (Producer) has filed an application before the designated authority requesting for review in terms of rule 22 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, in respect of exports of the subject goods made by them, and the designated authority, vide new shipper review notification No. 7/8/2018-DGAD, dated the 16<sup>th</sup> May, 2018, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 16<sup>th</sup> May, 2018, has recommended provisional assessment of all exports of the subject goods made by the above stated parties till the completion of the review by it;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by sub-rule (2) of rule 22 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid recommendation of the designated authority, hereby orders that pending the outcome of the said review by the designated authority, the subject goods, when originating in or exported from the subject country by M/s Shandong Haohua Tire Co. Ltd. (Haohua) (Producer) through Guangzhou Exceed Industrial Technology Co. Ltd. (exporter) or H K Trade Wing Trading Limited (exporter), and imported into India, shall be subjected to provisional assessment till the review is completed.

2. The provisional assessment may be subject to such security or guarantee as the proper officer of customs deems fit for payment of the deficiency, if any, in case a definitive anti-dumping duty is imposed retrospectively, on completion of investigation by the designated authority.

3. In case of recommendation of anti-dumping duty after completion of the said review by the designated authority, the importer shall be liable to pay the amount of such anti-dumping duty recommended on review and imposed on all imports of subject goods when originating in or exported from the subject country by M/s Shandong Haohua Tire Co. Ltd. (Haohua) (Producer) through Guangzhou Exceed Industrial Technology Co. Ltd. (exporter) or H K Trade Wing Trading Limited (exporter), and imported into India, from the date of initiation of the said review.

[F.No. 354/66/2017-TRU]

GUNJAN KUMAR VERMA, Under Secy.